



CERTIFICATO VETERINARIO
per l'importazione nella Repubblica della Serbia di equidi registrati per l'allevamento e riproduzione

ЗДРАВСТВЕНО УВЕРЕЊЕ
за увоз у Републику Србију регистрованих коња за узгој и производњу

HEALTH CERTIFICATE
for imports into Republic of Serbia of registered equidae for
breeding and production

N° del certificato: _____

Број уверења: _____

No of certificate: _____

Paese Terzo speditore (1): _____

Трећа земља отпремања (1): _____

Third country of dispatch(1) : _____

Ministero competente: _____

Надлежно Министарство: _____

Ministry responsible: _____

Riferimento al certificato di igiene animale: _____

Референце, које прате уверење о добробити: _____

Reference to accompanying welfare certificate _____

I. Identificazione degli animali/ Идентификација животиње/ Identification of the animal

Specie, equina, asino, mulo, bardotto Врста, коњ, магарец, мула, мазга Species, horse, ass, mule, hinny	Razza /Paca/Breed Ета /старост/ Age Sesso/ пол/ Sex	Metodo di identificazione(*) ed identificazione Начин идентификације (*) и идентификација Method of identification (*) and identification

(*) Al certificato può essere allegato un passaporto di identificazione dell'equino purchè venga allegato il numero.

Пасош, којим се идентификује коњ може се додати овом уверењу, ако је наведен његов број.

A passport identifying the equine animal may be attached to this certificate provided that its number is stated.

(a) Numero del documento di identificazione (passaporto): _____

Број идентификационог документа (пасош):/ No of identification document (passport): _____

(b) convalidato da: _____

Оверено од: _____

(Autorità competente/ Назив надлежног органа/Name of competent authority)

Validated by _____

II. Origine e destinazione dell'animale / Порекло и одредиште животиње/ Origin and destination of the animal

L'animale è spedito da: _____

Животиња се шаље из: _____

The animal is to be sent from: _____

(luogo di esportazione/ Место извоза/Place of export)

Direttamente a:

директно у:

directly to: _____ (Stato e luogo di destinazione/ Земља и одредишно место/ *State and place of destination*)

- a mezzo vagone ferroviario/ autocarro/ aeromobile/nave

железнични вагон/камион/авион/брод:

by railway wagon/lorry/aircraft/ship

_____ (indicare il mezzo di trasporto ed il relativo numero di registrazione, numero del volo o nome depositato, a seconda del caso⁽²⁾)

(навести превозно средство и регистрационе ознаке, број лета или регистровани назив, како је подесно⁽²⁾)

(*indicate means of transport and registration marks, flight number or registered name, as appropriate⁽²⁾*)

Nome ed indirizzo dello speditore/ Назив и адреса пошиљаоца:/ *Name and address of consignor:*

Nome ed indirizzo del destinatario: / Назив и адреса примаоца: / *Name and address of consignee:*

III. Informazioni sanitarie / Информације о здравственом стању / *Health information*

Il sottoscritto certifica che gli animali di cui sopra soddisfano i seguenti requisiti: / Ја, доле потписани потврђујем да животиња, описана горе задовољава следеће услове: / *I, the undersigned, certify that the animal described above meets the following requirements:*

(a) proviene da un paese nel quale sono soggette a obbligo di denuncia le seguenti malattie: peste equina, durina, morva, encefalomielite equina (tutte le forme, compresa la VEE), anemia infettiva, stomatite vescicolare, rabbia, carbonchio ematico; / долази из земље, у којој се следеће болести обавезно пријављују: афричка куга коња, дурина, сакагија, енцефаломијелитис коња (сви типови, укључујући и VEE), инфективна анемија, везикуларни стоматитис, беснило, антракс; / *it comes from a country where the following diseases are compulsorily notifiable: African horse sickness, dourine, glanders, equine encephalomyelitis (of all types including VEE), infectious anaemia, vesicular stomatitis, rabies, anthrax;*

(b) è stato esaminato in data odierna e non presenta alcun segno clinico di malattia⁽²⁾; / прегледана је данас и не испољава клиничке симптоме обољења⁽²⁾; / *it has been examined today and shows no clinical sign of disease⁽²⁾;*

(c) non deve essere eliminato nel quadro di un programma nazionale di eradicazione di una malattia contagiosa o infettiva; / није намењена за клање у оквиру националног програма ерадикације инфективних или заразних болести; / *it is not intended for slaughter under a national programme of infectious or contagious disease eradication;*

(d) nei tre mesi immediatamente precedenti l'esportazione (o dalla nascita, se di età inferiore ai tre mesi o dalla nascita se è stato importato dall'UE negli ultimi tre mesi) è rimasto in allevamenti posti sotto sorveglianza veterinaria nel paese di spedizione e nei 30 giorni precedenti la spedizione è rimasto isolato da equidi di stato sanitario non equivalente; / три месеца пре извоза (или од рођења, уколико је животиња млађа од три месеца или од рођења, уколико је увезена из ЕУ током последња три месеца) је држана у објекту у земљи отпремања под ветеринарским надзором, 30 дана пре отпреме је одвојена од копитара са различитим здравственим статусом; / *during the three months immediately preceding the exportation (or since birth if the animal is less than three months old or since birth if it was imported from the EU during the last three months) it has been resident on holdings under veterinary supervision in the country of dispatch and 30 days prior to dispatch apart from equidae not of equivalent health status*

(e) proviene dal territorio o, nei casi di regionalizzazione ufficiale a norma della legislazione comunitaria, da una parte del territorio) di un paese terzo nel quale: / долази са територије или у случају званичне регионализације, према Заједници са дела територије треће земље, у којој се: / *it comes from the territory or in case of official regionalisation according to Community from a part of the territory of a third country in which:*

(i) negli ultimi due anni non sono stati registrati casi di encefalomielite equina venezuelana; / последње две године није појавио венецуелански енцефаломијелитис коња; / *Venezuelan equine encephalomyelitis has not occurred during the last two years;*

(ii) negli ultimi sei mesi non sono stati registrati casi di durina; / последњих шест месеци није појавила дурина; /

dourine has not occurred during the last six months;

(iii) negli ultimi sei mesi non sono stati registrati casi di morva; / последњих шест месеци није појавила сакагија; / *glanders has not occurred during the last six months;*

(iv) negli ultimi sei mesi non sono stati registrati casi di stomatite vescicolare (3) oppure / у последњих шест месеци ⁽³⁾ није појавио везикуларни стоматитис или / *either vesicular stomatitis has not occurred during the last six months⁽³⁾ or*

- l'animale ha reagito negativamente (titolo 1/12) (3) ad una prova di neutralizzazione del virus della stomatite vescicolare su un campione di sangue prelevato il(4) , vale a dire non più di 21 giorni prima dell'esportazione; / тестиран је узорак крви животиња, узет 21 дана пре транспорта, дана ⁽⁴⁾ на везикуларни стоматитис тестом неутрализације вируса са негативним резултатом, у разређењу од 1 према 12 ⁽³⁾; / *the animal was tested on a sample of blood taken within 21 days of export on⁽⁴⁾ by a virus neutralization test for vesicular stomatitis with negative result at a dilution of 1 in 12⁽³⁾ ;*

(v) - qualora si tratti di un maschio non castrato di età superiore ai 180 giorni, negli ultimi sei mesi non sono stati ufficialmente registrati casi di arterite virale equina (AVE)(3), oppure; / у случају некастрираних мужјака, старијих од 180 дана није званично забележен ни вирусни артеритис коња у последњих шест месеци ⁽³⁾; или / *in the case of an uncastrated male animal older than 180 days, either equine viral arteritis has not been officially recorded during the last six months⁽³⁾; or*

- l'animale ha reagito negativamente (titolo 1/4)(3) ad una prova di neutralizzazione del virus dell'AVE su un campione di sangue prelevato il(4) , vale a dire non più di 21 giorni prima dell'esportazione, ⁽³⁾ oppure; / тестиран је узорак крви животиње, узет 21 дан пре извоза, дана ⁽⁴⁾ на вирусни артеритис коња тестом неутрализације вируса, са негативним резултатом у разређењу од 1 према 4 ⁽³⁾ или / *the animal was tested on a blood sample taken within 21 days of export on⁽⁴⁾ by virus neutralization test for equine viral arteritis with negative result at a dilution of 1 in 4⁽³⁾; or*

- lo sperma dell'animale ha reagito negativamente(11) ad una prova di isolamento del virus dell'AVE su un prelievo effettuato il(12) , vale a dire non più di 21 giorni prima dell'esportazione; / репрезентативан узорак укупног семена је узет 21 дан пре транспорта, дана и тестиран на вирусни артеритис коња тестом изолације вируса, са негативним резултатом ⁽³⁾, или / *an aliquot of its entire semen taken within 21 days of export on⁽⁴⁾ was tested by virus isolation test for equine viral arteritis with negative result⁽³⁾, or*

- l'animale è stato vaccinato il (4) per l'arterite virale equina sotto supervisione del veterinario ufficiale con un vaccino approvato dall'autorità competente, secondo il seguente programma per la prima vaccinazione ed è stato rivaccinati ad intervalli regolari (3); /животиња је вакцинисана дана ⁽⁴⁾ против вирусног артеритиса коња под званичним ветеринарским надзором, вакцином одобреном од стране надлежног органа, према програму иницијалне вакцинације и ревакцинисана је у прописаним временским интервалима ⁽³⁾; / *the animal was vaccinated on⁽⁴⁾ against equine viral arteritis under official veterinary supervision with a vaccine approved by the competent authority, according to the following programme for initial vaccination and has been re-vaccinated at regular intervals⁽³⁾;*

Programmi di vaccinazione iniziale contro l'arterite virale equina: / Програм иницијалне вакцинације против вирусног артеритиса коња: / *Programs for initial vaccination against equine viral arteritis:*

Istruzione: cancellare i programmi di vaccinazione che non si applicano agli animali di cui sopra.

Упутство: Прецртати програм вакцинације који се не примењује на животиње описане горе.

Instruction: Cross out vaccination programmes that do not apply to the animal described above.

Controllare la certificazione allegata concernente le prove effettuate prima della vaccinazione, la vaccinazione e la vaccinazione di richiamo. / Проверити додатну сертификацију о тестирању пре вакцинације, вакцинације и ревакцинације. / *Verify supporting certification on testing before vaccination, vaccination and re-vaccination.*

(a) la vaccinazione è stata effettuata il giorno in cui è stato prelevato un campione di sangue che ha poi reagito negativamente ad una prova di neutralizzazione del virus (titolo 1/ 4), oppure / Вакцинација је обављена дана, када је узет узорак крви, који је затим показао негативан резултат теста неутрализације вируса, у разређењу 1:4; или / *Vaccination was carried out on the day a blood sample was taken that subsequently proved negative in a virus neutralization test at a dilution of 1 in 4; or*

(b) la vaccinazione è stata effettuata durante un periodo di isolamento sotto controllo veterinario ufficiale non superiore a quindici giorni, a decorrere dal giorno in cui è stato prelevato il campione di sangue che nel corso di detto periodo ha reagito negativamente ad una prova di neutralizzazione del virus (titolo 1/4), oppure / Вакцинација је обављена током изолације у периоду не дужем од 15 дана, под званичним ветеринарским надзором, а започета је на дан узимања узорка, који је подвргнут тесту неутрализације вируса током овог периода са негативним резултатом у разређењу 1:4; или / *Vaccination was carried out during a period of isolation of not more than 15 days under official veterinary supervision, commencing on the day a blood sample was taken that was tested during that time with negative result in a virus neutralization test at a dilution of 1 in 4; or*

(c) la vaccinazione è stata effettuata quando l'animale aveva un'età compresa tra 180 e 270 giorni, durante un periodo di isolamento sotto controllo veterinario ufficiale. Durante tale periodo due campioni di sangue, prelevati almeno 10 giorni di intervallo, sono stati sottoposti ad una prova di neutralizzazione del virus dell'arterite virale equina, da cui è risultato un titolo anticorpale stabile o in diminuzione; / Вакцинација је обављена код животиње у старости од 180 и 270 дана, током периода изолације, под званичном ветеринарским надзором. Током периода изолације, на два узорка крви, узета у размаку од најмање 10 дана је установљен стабилан титар антитела или његово опадање, тестом неутрализације вируса на вирусни артеритис коња; / *Vaccination was carried out when the animal was at an age of 180 to 270 days, during a period of isolation under official veterinary supervision. During the isolation period two blood samples taken at least 10 days apart proved a stable or declining antibody titre in a virus neutralization test for equine viral arteritis;*

(f) non proviene dal territorio o da una parte del territorio di un paese terzo che, a norma della legislazione comunitaria, è considerato infetto da peste equina; / не долази са територије или дела територије треће земље, која се, према засконодавству ЕЕС сматра инфицираном афричком кугом коња; / *it does not come from the territory or from a part of the territory of a third country considered, in accordance with EEC legislation, as infected with African horse sickness;*

- non è stato vaccinato contro la peste equina (3), o
или није вакцинисана против афричке куге коња (3), или
either it was not vaccinated against African horse sickness(3) , or

- è stato vaccinato contro la peste equina il (3) (4);
вакцинисана је против афричке куге коња дана (3) (4);
it was vaccinated against African horse sickness on (3) (4) ;

(g) non proviene da un allevamento cui si applicano misure restrittive per motivi di polizia sanitaria e non ha avuto contatti con equidi di aziende nelle quali erano applicate misure restrittive per motivi di polizia sanitaria; / не долази из објекта, који је предмет забране из здравствених разлога, нити је имала контакт са коњима из објекта, који је предмет забране из здравствених разлога; / *it does not come from a holding which was subject to prohibition for animal health reasons nor had contact with equidae from a holding which was subject to prohibition for animal health reasons:*

(i) con riguardo all'encefalomielite equina, per un periodo di sei mesi a decorrere dalla data di abbattimento degli equidi colpiti dalla malattia; / током шест месеци у случају енцефаломијелитиса коња, почев од дана када су оболели коњи заклани; / *during six months in the case of equine encephalomyelitis, beginning on the date on which the equidae suffering from the disease are slaughtered;*

(ii) con riguardo all'anemia infettiva, fino alla data in cui, dopo l'abbattimento dei capi infetti, gli animali restanti abbiano reagito negativamente a due test di Coggins effettuati ad un intervallo tre mesi; / у случају инфективне анемије до дана када су инфицирани коњи заклани, а преостале животиње показале негативну реакцију на два Коггинс теста, обављена у размаку од три месеца; / *in the case of infectious anaemia, until the date on which, the infected animals having been slaughtered, the remaining animals have shown a negative reaction to two Coggins tests carried out three months apart;*

(iii) con riguardo alla stomatite vescicolare, per un periodo di sei mesi; / током шест месеци у случају везикуларног стоматитиса; / *during six months in the case of vesicular stomatitis;*

(iv) con riguardo alla rabbia, per un periodo di un mese a decorrere dall'ultimo caso accertato; / у случају беснила, током месец дана од последњег забележеног случаја / *during one month from the last recorded case, in the case of rabies;*

(vi) con riguardo al carbonchio ematico, per un periodo di 15 giorni a decorrere dall'ultimo caso accertato; / у случају антракса, током 15 дана од последњег забележеног случаја. / *during 15 days from the last recorded case, in the case of anthrax.*

Se tutti gli animali dell'azienda appartenenti a specie sensibili sono stati macellati o abbattuti e se i locali sono stati disinfettati, il periodo di divieto è di 30 giorni a decorrere dalla data di eliminazione degli animali e di disinfezione dei

locali, tranne in caso di carbonchio ematico, con riguardo al quale la durata di divieto è di 15 giorni; / Уколико су све животиње, пријемчиве на обољење, смештене у једном објекту заклане, просторије дезинфиковане, период забране ће важити 30 дана, почев од дана када су животиње уклоњене, просторије дезинфиковане, изузев у случају антракса, када период забране важи 15 дана. / *If all the animals of species susceptible to the disease located on the holding have been slaughtered and the premises disinfected, the period of prohibition shall be 30 days, beginning on the day on which the animals were destroyed and the premises disinfected, except in the case of anthrax, where the period of prohibition is 15 days;*

(h) non manifesta sintomi clinici di metrite equina contagiosa (MEC) e non proviene da un allevamento in cui vi sono stati casi sospetti di MEC negli ultimi 2 mesi né ha avuto contatti indiretti o diretti (accoppiamento) con equidi affetti da metrite contagiosa accertata o sospetta; / не испољава клиничке симптоме заразног метритиса коња (СЕМ) и не долази из објекта у коме је било сумње на СЕМ током последња два месеца, нити је имала индиректан или директан контакт коитусом са инфицираним или сумњивим коњима; / *it shows no clinical signs of contagious equine metritis (CEM) and it does not come from a holding where there has been any suspicion of CEM during the past two months nor had contact indirectly or directly through coitus with equidae infected or suspected of CEM;*

(i) non ha, a quanto mi consta, avuto contatti con equidi colpiti da malattie contagiose o infettive nel corso degli ultimi 15 giorni. / по мом сазнању, није била у контакту са коњима, оболелим од инфективних или заразних обољења, последњих 15 дана пре ове декларације. / *to the best of my knowledge, it has not been in contact with equidae suffering from an infectious or contagious disease in the 15 days prior to this declaration.*

(j) ha reagito negativamente alla seguente prova effettuata su un campione di sangue prelevato il _____ il (4) vale a dire non più di 21 giorni prima dell'esportazione; / подвргнута је следећем тесту, обављеном на узорку крви, узетом 21 дан пре транспорта и то дана _____ (4) са негативним резултатом: / *it was subjected to the following test carried out with negative result on a sample of blood taken within 21 days of export on.....(4):*

- test di Coggins per l'anemia infettiva; / Когинс тест на инфективну анемију коња. / *a Coggins test for infectious anaemia.*

(k) oppure non è stato vaccinato contro l'encefalomyelitis equina venezuelana (3) o / или није вакцинисана против венецуеланског енцефаломијелитиса коња (3) или / *either it was not vaccinated against Venezuelan equine encephalomyelitis(3) or*

è stato vaccinato il(4), vale a dire almeno 6 mesi prima dell'isolamento precedente l'esportazione(3); / вакцинисана је дана _____ (4), са вакцинацијом је започето најмање шест месеци пре преизвозне изолације (3); / *it was vaccinated on(4) , this being at least six months prior to pre-export isolation(3) ;*

(l) oppure è stato vaccinato contro l'encefalomyelitis equina occidentale ed orientale con vaccino inattivato il.....(3)(4)(5) oppure/ или је вакцинисана против западног и источног енцефаломијелитиса коња, инактивисаном вакцином дана _____ (3)(4)(5) / *either it was vaccinated against western and eastern equine encephalomyelitis with inactivated vaccine on(3) (4) (5) or*

L'encefalite B giapponese il (3) (4) (5), vale a dire nei sei mesi precedenti l'esportazione, ma almeno 30 giorni prima di quest'ultima, oppure è stato sottoposto a test di inibizione dell'agglutinazione del sangue encefalo mielite equina occidentale ed orientale con due prove effettuate su campioni di sangue prelevati ad un intervallo di 21 giorni in (4) e il (4), il secondo dei quali effettuato non più di 10 giorni prima dell'esportazione, con reazione negativa, qualora l'animale non sia stato vaccinato (3), oppure senza aumento del numero di anticorpi, se l'animale è stato vaccinato più di sei mesi prima (3). / Против јапанског В-енцефаломијелитиса дана _____ (3)(4)(5) и то шест месеци, а најмање последњих 30 дана пре извоза или је била подвргнута тесту инхибиције хемаглутинације на западни и источни енцефаломијелитис коња и то два пута, на узорцима крви, узетим у интервалу од 21 дан, дана _____ (4) и дана _____ (4) и то други од њих се мора узети 10 дана пре извоза или са негативном реакцијом, уколико није вакцинисана (4) или без повећања броја антитела уколико је вакцинисана пре више од шест месеци (3). / *Japanese B-encephalitis on(3) (4) (5) this being within six months and at least 30 days of export, or it was subjected to haemagglutination inhibition tests to western and eastern equine encephalomyelitis on two occasions, carried out on samples of blood taken with an interval of 21 days on(4) and on(4), the second of which must have been taken within 10 days of export either with negative reactions, if it has not been vaccinated(3) , or without increase in antibody count, if it has been vaccinated more than six months ago(3) .*

Oppure / Или/ Or

------(Inserire il nome del Paese) -È indenne da encefalite B giapponese e encefalo mielite equina (occidentale ed orientale) (3)/

_____ је слободна од јпанског В-енцефаломијелитиса и енцефаломијелитиса коња (западног и источног)⁽³⁾./
(унети назив земље)
 _____ is free from Japanese B-encephalitis and Equine Encephalomyelitis (Eastern and Western)
⁽³⁾
(insert the name of the country)

(m) non è stato vaccinato contro il virus del Nilo occidentale⁽³⁾, oppure/ није вакцинисана против West Nile Virus ⁽³⁾, или /
it was not vaccinated against West Nile Virus ⁽³⁾, or

è stato vaccinato contro il virus del Nilo occidentale con vaccino inattivato in almeno due volte ad un intervallo tra 21 a 42 giorni e l'ultima vaccinazione è stata effettuata almeno 30 giorni prima della consegna del.....
⁽³⁾ ⁽⁴⁾ / вакцинисана против West Nile Virus инаktivисаном вакцином, најмање два пута, у интервалу од 21 до 42 дана, при чему је последња вакцинација обављена не касније од 30 дана пре отпреме, дана _____ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ / *it was vaccinated against West Nile Virus with an inactivated vaccine an at least two occasions at an interval of between 21 to 42 days, the last vaccination being carried out not later than 30 days prior to dispatch an⁽³⁾ ⁽⁴⁾.*

IV. L'animale sarà trasferito tramite un veicolo preventivamente pulito, disinfettato con un disinfettante ufficialmente approvato nel paese di spedizione e costruito in modo tale che durante il trasporto non possano fuoriuscire escrementi, strame o foraggio. La seguente dichiarazione, firmata dal proprietario o dal suo rappresentante, è parte del certificato./ Као што стоји у изјави коју је дао власник или представник власника горе описаног коња, животиња се шаље у очишћеним и дезинфикованим возилима, дезинфицијенсом, званично признатим у земљи отпремања и дизајнираним тако да фецес, простирка и храна за животиње не могу испасти током транспорта. Следећа декларација, потписана од стране власника или представника је део овог уверења. / *On the basis of a declaration by the owner / representative of the owner of the horse described above, mhe animal will be sent in a vehicle cleaned and disinfected in advance with a disinfectant officially recognized in the country of dispatch and designed in a way that droppings, litter or fodder cannot escape during transportation. The following declaration signed by the owner or representative is part of the certificate.*

V. Il presente certificato ha una validità di dieci giorni. In caso di trasporto per nave, la validità è prorogata in misura corrispondente alla durata del viaggio./ Уверење је валидно 10 дана. У случају транспорта бродом, време се продужава трајањем путовања. / *The certificate is valid for 10 days. In the case of transport by ship the time is prolonged by the time of the voyage.*

Data/Датум/ Date	Luogo/Место/ Place	Timbro(*)e firma del Veterinario ufficiale Печат(*) и потпис овлашћеног ветеринара Stamp(*) and signature of the official veterinarian

(Nome, in stampatello, qualifica e funzione /Име, штампаним словима, квалификација и звање/Name in block capitals, letters, qualification and title)

DICHIARAZIONE/ ИЗЈАВА / DECLARATION

Il sottoscritto,

Ја, доле потписани

I, the undersigned

(proprietario o suo rappresentante (2), dell'animale descritto di cui sopra/ nome in stampatello)

(власник или представник власника коња, описаних горе (2))

(owner or representative(2) of owner of the horse described above)

(навести име, штампаним словима/insert name in block letters)

Dichiara quanto segue: /изјављујем:/ declare:

1. L'animale sarà trasferito direttamente dal luogo di spedizione al luogo di destinazione senza venire in contatto con altri equidi di stato sanitario non equivalente/ животиња се шаље директно из просторија отпремања до одредишних просторија без доласка у контакт са другим коњима, различитог здравственог статуса; / the animal will be sent directly from the premises of dispatch to the premises of destination without coming into contact with other equidae not of the same health status;

Il trasporto sarà effettuato in modo che le condizioni sanitarie e di benessere dell'animale potranno essere efficacemente protette. / Транспорт ће се реализовати на начин да се ефикасно заштити здравље и добробит животиње; / The transportation will be effected in such a way that health and well-being of the animal can be protected effectively;

2. L'animale è rimasto in

Животиња је остала у

The animal has either remained in

(Paese esportatore/земља извозница/exporting country)

Sin dalla nascita (3) oppure è stato importato direttamente da uno Stato Membro della Comunità europea durante gli ultimi 90 giorni(3), oppure è entrato nel paese esportatore almeno 90 giorni prima della presente dichiarazione (3). /од рођења (3) или је увезена директно из земље чланице Европске Уније током последњих 90 дана (3) или је ушла у земљу извозницу најмање 90 дана пре ове декларације (3)./ since birth (3), or has been imported directly from a Member State of the European Community during the past 90 days (3), or entered the exporting country at least 90 days prior to this declaration (3).

(luogo, data/ Место, датум/ Place, date)

(Firma, Потпис/Signature) (*)

Timbro/ Печат/Stamp(*)

* Il colore del timbro deve essere differente da quello della carta del certificato/ боја печата се мора разликовати од боје штампаног текста./ the colour of the stamp must be different from that of the printing

(1) Parte del territorio ai sensi dell'art. 13 paragrafo (2) della Direttiva 90/426/CEE del Consiglio/Део територије, у складу са чланом 13 (2) Упутства 90/426/ЕЕЦ./ Part of territory in accordance with Article 13 (2) of Directive 90/426/EEC

(2) Il certificato deve essere rilasciato il giorno in cui l'animale è caricato sul mezzo di trasporto per la spedizione verso lo Stato membro di destinazione oppure, in caso di cavallo registrato, l'ultimo giorno lavorativo precedente l'imbarco/Уверење се мора издати на дан утовара животиње за отпрему у место одредишта или у случају регистрованих коња задњег радног дана пре укрцавања./The certificate must be issued on the day of loading of the animal for dispatch to the place of destination or, in the case of a registered horse, on the last working day before embarkation.

(3) Cancellare la menzione inutile/ Прецртати непотребно. / Delete as appropriate.

(4) Inserire la data/Ставити датум. / Insert date. Nel caso di un equide registrato, nel documento di identificazione (passaporto) devono essere inseriti i dati relativi ai test effettuati, i loro risultati e le vaccinazioni /У случају регистрованих коња, обављени тестови, резултатит тестова и вакцинација се морају убележити у идентификациони документ (пасош)./ In the case of a registered equine animal, tests carried out, their results and vaccination have to be entered in the identification document (passport).

(5)vaccinazioni e test WEE e EEE, requisiti applicati solo per il Canada e gli Stati Uniti d'America;/ WEE и EEE вакцинација или услови тестирања се примењују само на Канаду и Сједињене Америчке Државе; / WEE and EEE vaccination or testing requirements apply only to Canada and the United States of America;